

6Ui `XYg`H]Yf\Y]a `g`b`< UbghYXh. `` \$\$\$\$
9i fc `ZY\`Yb`ZØf`XYb` : c fhgW\ f]hh

GD8 `K `]`XYg\Ui `gYb`]bZcfa `]Yfhg]W\`ØVYf`XYb`6Ui `Zc fhgW\ f]hh
XYg`H]Yf\Y]a `g`b`< UbghYXh`i` bX`X]Y`Xf]b[`YbXYb`Z]bUbn]Y``Yb
9b[dÀggY`j`cb`` \$\$\$\$`9i fc"

:]bUbn]Y``Y`< YfUi `gZcfXYfi `b[`Yb`VY]a `6Ui
XYg`H]Yf\Y]a `g`b`< UbghYXh

⊖`< UbghYXh`ghY\Yb`X]Y`6Ui `UfVY]hYb`ZØf`XUg`bYi `Y`H]Yf\Y]a `gh]`ž
XU`` \$\$\$\$`9i fc`Z]bUbn]Y``Yf`i` bhYfghØhni `b[`ZY\`Yb``8]YgY`A `]gg`U[`Y
gcf[`hY`k`À\`fYbX`Y]bYg`6Ygi `W\g`XYf`GD8 `K `]`XYg\Ui `gYb`ZØf`h]YZ
6Ygcf[`b]gž`YXcW\`Ui `W\`ZØf`5bYf`_Ybbi `b[`XYg`V]g\Yf][`Yb
6Ui `Zc fhgW\ f]hhg"

8 Yf`6Ui `Zc fhgW\ f]hh`i` bX`X]Y`Yb[`U[`]YfhYb
9\`fYbUa `h`]W\Yb

8]Y`HfUbgZcfa `Uh]cb`XYg`Y\Ya `U][`Yb`GW\k`Y]bYghU``g`]b`Y]b
a `cXYfbYg`H]Yf\Y]a `k`]fX`j`cb`XYf`H]YfgW\i`hm[`fi`ddY`C`XYbVi`f[`!
@UbX`[`Y`Y]hYh``5bbY`; `fUZY`!K`Y]VfYW\hž`X]Y`J`cfg]hmYbXYž`ghY``hY
k`À\`fYbX`XYf`6Yg]W\h][`i`b[`X]Y`Ua `V]h]cb]YfhYb`D`ÀbY`j`cf`i`bX
Yf`Ài`hYfhY`X]Y` : `i`b`_h]cbU`]hÀhYb`XYg`bYi`Yb`H]Yf\Y]a`gž`XUg
ni`_ØbZh][`]b`XYf`@U[`Y`gY]b`k`]fXž`Y]bY`J`]Y`nU\``j`cb`?`Y]bh]YfYb
Ui`Zni`bY\`a`Yb``;`Yd`UbhY`9]bf]W\hi`b[`Yb`i`a`ZUggYb`i`bhYf`UbXYfYa
E`i`UfUbhÀbYfÀi`a`Y`i`bX`H]YfUfnhfÀi`a`]W\`_Y]hYb"

< YfUi `gZcfXYfi `b[`Xi`fW\`Yf\`Ø\`hY`6Ui`_c`ghYb

⊖Zc`[`Y`nU\`fY]W\Yf`?`f]gYb`]b`XYb``YhnhYb`>\`fYb`g]bX`X]Y

A UhYf]U`_cghYb`i bX`@]YZf_YhhYb`i bhYf`8 fi W_`[YfUhYb`"
6i bXYghU[gUV[YcFXbYhY`Gi gUbbY`A]hhU[ž`X]Y`YVYbZU`g`Ub`XYa
6Ygi W`hY]`bU\`a ž`]bZcfa`]YfhY`ØVYf`a Ò[`]W`Y`ni gÀhn`]W`Y
: ÒfXYfi b[Yb`Xi fW`j YfgW`]YXYbY`C f[Ub]gUh]cbYbž`X]Y`ni f
, VYfk`]bXi b[`XYf`Z]bUbn]Y`Yb`9b[dÀggY`VY]hfU[Yb`_ÒbbhYb`"

9]b][Y` ; Ya Y]bXYb`nY][Yb`≠bhYfYggY

8]Y`G]hi Uh]cb`_ÒbbhY`g]W`]b`bU\Yf`Ni`_i bZij`YfVYggYfbž`XU
a`Y\YfY` ; Ya Y]bXYb`VYfY]hg`≠bhYfYggY`XUfUb`g][bU`]g]Yfh`\UVYbž
]\fY` : i bXh]YfY`]b`XYa`bYi`Yb`H]Yf\Y]a`i bhYfni`Vf]b[Yb`"≠a`_X\`f
&\$%)`d`Ubh`X]Y`GhUXh`K`]XYg\Ui`gYbž`X]Y`6YhfYi`i b[`j`cb
: i bXh]YfYb`bYi`Ui`gni`gW`fY]VYb`"6]g`XU\]b`ØVYfhfÀ[h`XYf
H]YfgW`i`mj`YfY]b`8Y`a`Yb\cfgh`X]YgY`J`YfUbhk`cfhi`b[`"

8]Y`DfcV`Ya Uh]_`XYf`i b`_Ughf]YfhYb`? UhnYb

9]b`k`YgYbh`]W`Yg`DfcV`Ya`ZØf`X]Y`H]Yf\Y]a`!9]bf]W`hi`b[`ghY`h`X]Y
[fc»Y`5bnU\`Ub`ZfY]`Ui`ZYbXYbž`i`b`_Ughf]YfhYb`? UhnYb`XUf`"9X]h\`
?Ua`]bg_]ž`X]Y`DfYggYgdfYW`Yf]b`XYf`H]YfgW`i`hn[fi`ddYž`VYhc`bhY
X]Y`\c\Yb`?cghYbž`X]Y`Xi`fW`X]Y`J`Yfgcf[i`b[`X]YgYf`H]YfY
YbhghY\Yb`"G]Y`UddY`]YfhY`Y]bXf]b[`]W`Ub`X]Y`H]YfVYg]hnYfž`\fY
<Ui`gh]YfY`_Ughf]YfYb`ni`"UggYbž`i`a`X]Y`G]hi`Uh]cb`ni`YbhgW`ÀfZYb
i`bX`X]Y`6Y`Ughi`b[`ZØf`XUg`H]Yf\Y]a`ni`j`Yff]b[Yfb`"

8]Y`6YXYi hi b[`XYg`H]Yf\Y]a`g`ZØf`X]Y ; Ya Y]bgW`UZh

8Yf`6Ui`XYg`H]Yf\Y]a`g`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`GW`f]hh`ni`f`J`YfVYggYfi`b[
XYf`H]YfgW`i`hghUb`XUfXg`]b`XYf`F`Y[]cbž`gcbXYfb`ghY`h`Ui`W`Y]bY
k`]W`h][Y`≠]h]Uh]j`Y`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgW`UZh`XUf`"9g`k`]fX`Yfk`UfhYhž
XUgg`Yg`Y]bY`nYbhfU`Y`F`c`Y`VY]`XYf`6YhfYi`i`b[`i`bX`J`Yfgcf[i`b[
j`cb` : i`bXh]YfYb`gd]Y`Yb`k`]fXž`k`cXi`fW`Y`hnh]W`Ui`W`XUg
K`c`\VYZ]bXYb`XYf`[YgUa`hYb`H]Yfdcdi`Uh]cb`]b`XYf`F`Y[]cb
[YZØfXYfh`k`]fX`"

8]Y`GD8`K`]XYg\Ui`gYb`VYhc`bhž`XUgg`X]Y`Z]bUbn]Y`Yb

I bhYfghØhni b[Yb`Xf]b[YbX`VYbØh][h'k YfXYbž'i a `XYb`6Ui `XYg
H]Yf\Y]a g'j cfUbni hfY]VYb`i bX`g]WXYfni ghY``Ybž`XUgg`Yg`VU`X`]b
6Yhf]YV`[Ybca a Yb`k YfXYb`_Ubb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z. `X]Y!b UW f]W hYb"bYh